

# Soutěž o návrh na „Rekonstrukci a dostavbu kina a úpravu okolí, Česká Kamenice“

## Město Česká Kamenice

v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, v souladu se Soutěžním řádem České komory architektů ze dne 24. dubna 1993, v platném znění, **vyhlásilo dne 1. března 2019** veřejnou architektonickou soutěž o návrh na řešení „**Rekonstrukce a dostavba kina a úprava okolí, Česká Kamenice**“. Soutěž o návrh je vyhlášena jako otevřená soutěž o návrh ve smyslu § 145 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů („ZZVZ“).

Zadavatel tímto poskytuje vysvětlení Soutěžních podmínek, a to v souladu s § 98 odst. 3 ZZVZ včetně přesného znění žádosti bez identifikace zájemce, který o vysvětlení požádal.

### Otázka č. 1

Vážení,

na základě vyhlášené architektonické soutěže o návrh týkající se obnovy kina v České Kamenici, si dovoluji vznést požadavek, zda by bylo možné doplnit poskytované výkresy stávajícího stavu budovy o jednotlivé pohledy a charakteristické řezy objektem?

Domnívám se, že by obsah poskytovaných podkladů měl alespoň zhruba odpovídat požadovaným výstupům soutěžních návrhů, čemuž v jejich stávajícím stavu tak není

**Odpověď:**

**Vyhlašovatel podklady doplní, a to o scan dokumentace z let 1986 a 1987, kde je zaměření původního stavu (balkonu), tak návrh rekonstrukce, řezy i pohledy. Je zjevné, že při rekonstrukci nebyla dokumentace plně respektována.**

**Vyhlašovatel zdůrazňuje, že hlavním podkladem zůstává digitální zaměření, které je součástí podkladů.**

**Zároveň vyhlašovatel zveřejňuje digitální řezy budovou.**

Bylo by možné do soutěžních podkladů doplnit základní archivní výkresovou dokumentaci, ať už původní nebo z přestavby na konci 80. let?

**Odpověď:**

**Ano, viz odpověď č.1.**

Dobrý den,

rádi bychom se účastnili soutěže o rekonstrukci a dostavbu kina v České Kamenici. V podkladech na internetu jsme nenašli řezy dané budovy. Mohli byste je případně zveřejnit?

**Odpověď:**

**Ano, viz odpověď č.1.**

Dobrý deň

zaujala nás súťaž na rekonštrukciu kina v Českej Kamenici. Preto by sme na Vás mali niekoľko otázok ohľadom samotnej súťaže.

V podmienkach súťaže sme nenašli spôsob a dátum registrácie do súťaže. Znamená to, že do

## **Soutěž o návrh na „Rekonstrukci a dostavbu kina a úpravu okolí, Česká Kamenice“**

súťaže nie je potrebné sa registrovať a stačí nám ak doručíme prípadne zašleme návrh aby došiel do požadovaného termínu?

**Odpoveď:**

**Do súťaže se nemusíte nijak registrovat. V souvislosti s dotazem vyhlašovatel upozorňuje na skutečnost, že odevzdání bude probíhat jak klasicky (panely, obálka), tak elektronicky prostřednictvím serveru e-zak, kde je registrace nutná.**

Nenašli sme v podmienkach požiadavku v akom jazyku majú byť súťažné návrhy spracované. Viacero architektonických súťaží ktorých sme sa zúčastnili akceptovali vypracovanie návrhu v slovenskom jazyku na základe dohody o akceptácii úradných dokumentov vypracovaných v pôvodných jazykoch medzi oboma štátmi. Bude pripustený do vašej súťaže návrh vypracovaný v slovenskom jazyku?

**Odpoveď:**

**V bodě 12.1 Soutěžních podmínek je použití jazyků definováno takto:**

**Soutěž se vyhlašuje a bude probíhat v českém, slovenském a anglickém jazyce. Veškeré části soutěžního návrhu tedy musí být vyhotoveny v jednom z uvedených jazyků. V případě rozporu je rozhodným jazykem český jazyk.**

Zo zadania nám nebol jasný účel bytov ktoré sa majú vrámci návrhu riešiť. O aké byty pôjde, pre akých nájomníkov, prípadne akého štandardu?

**Odpoveď:**

**Byty budou sloužit stávajícím nájemníkům. V tuto chvíli jsou všechny pronajaté, v jednom z nich bydlí dětská lékařka, poslední ve městě. Vyhlašovatel má zájem byty zrekonstruovat a opravit, modernizovat dispozici, nepředpokládá zásadní změny.**

- v jakem fyzickem stavu je budova? bude doplnen stavebne-technicky pruzkum?

**Odpoveď:**

**Budova je po stránce statické v překvapivě dobrém stavu. Do budovy nezatéká, vnitřní rozvody jsou ale na hranici životnosti. Stavebně-technický průzkum k dispozici není.**

- budou doplneny fasady (i okolnich budov) a rezy (i terenem)? bez toho nelze graficky znazornit navaznosti, jak je pozadovano v bode 6.2.c...

**Odpoveď:**

**Ano, viz odpověď č.1.**

- v podmínkách chybi bod 6.1.d - jde o překlep?

**Odpoveď:**

**Ano, jedná se o písarskou chybu.**

- lipa republiky, zminena v technickem popisu - je to ten strom, jenz je v situaci oznacen jako liska???

**Odpoveď:**

**Ano, v podkladu 02\_situace je lípa chybně označena. Lípa je zvýrazněna a lépe popsána v předaném digitálním modelu.**

- pocita se s vyuzitim salu jako zazemi pro zaky/studenty pred a po vyučovani?

**Odpoveď:**

## **Soutěž o návrh na „Rekonstrukci a dostavbu kina a úpravu okolí, Česká Kamenice“**

S využitím celého sálu pro žáky se spíše nepočítá, vyhlášovatel předpokládá, že pro žáky před a po vyučování budou sloužit prostory foyer/cafe.

- počítá se s využitím kavárny/bufetu jako občerstvení pro žáky/studenty před a po vyučování?

**Odpověď:**

**Ano. Kavárna/bufet ale bude vždy v režii školy. Vyhlášovatel nepočítá s komerčním provozem.**

- jakým způsobem bude řešeno půjčování knih?

**Odpověď:**

**Návrh odpovědi: Vyhlášovatel nepočítá s klasickou velkou knihovnou, bude se jednat spíše o umístění knihoven v prostoru, kde si budou žáci půjčovat knihy sami, případně budou moci i nové knihy umístit (princip knihobudek)**

- je možné percentuálně odhadnout využití sálu v denních a večerních hodinách (mysleno jak z hlediska míry zaplnění, tak četnosti akcí za měsíc)?

**Odpověď:**

**Velmi těžko. Snaha vyhlášovatele ale bude sál využívat co možná nejvíc.**

Předpokládáte, že parkování bude z větší části umístěno mimo řešené území?

**Odpověď:**

**Ano, parkovací místa budou z větší části umístěna mimo řešené území, na pozemku města. Výjimku budou tvořit nezbytná místa pro zásobování a pro invalidy – z důvodu zajištění bezbariérového přístupu a řešení.**

Platí, že orientační rozpočet 35 mil. Kč se skládá z 30 mil. na stavbu a 5 mil. na úpravu okolí, bez celkového širšího řešeného území?

**Odpověď:**

**Ano, z pohledu rozpočtu je ale důležité, aby navržené řešení nepřesáhlo finanční možnosti Vyhlášovatele. A aby za tuto cenu mohl sál fungovat. Širší řešené území může být realizováno i po částech.**

V podkladech je popsán požadavek na nízkoenergetické řešení. Znamená to, že vyhlášovatel očekává zateplení objektu?

**Odpověď:**

**Návrh musí splňovat platnou energetickou legislativu. I vzhledem k charakteru a poloze objektu není zateplení první volbou, jak souladu s legislativou dosáhnout.**

Jsou k dispozici polohy inženýrských sítí v okolí?

**Odpověď:**

**Známé sítě jsou veřejně přístupné na portálu <https://ceska-kamenice.gis4u.cz>, a to v jednotlivých vrstvách. Zadavatel zároveň zveřejňuje snímky obrazovky, kde jsou sítě patrné. Jejich poloha je přibližná.**

Jaký by byl provoz kavárny?

**Odpověď:**

**Celý objekt včetně kavárny bude provozovat škola, s tím, že veřejnost bude mít možnost přístupu.**

## Soutěž o návrh na „Rekonstrukci a dostavbu kina a úpravu okolí, Česká Kamenice“

Jak to bude přesně s bezbarierovým vstupem?

**Odpověď:**

**Bezbarierový vstup a vůbec celkové řešení pohybu osob se sníženou schopností pohybu a orientace je věcí návrhu každého soutěžícího.**

Je možné uvažovat s částečným podsklepením objektu pro umístění nového technického zázemí?

**Odpověď:**

**Ano, je nutné ale stále zvažovat cenu rekonstrukce. A nebyl proveden žádný geologický průzkum. Stávající VZT strojovna je nad stávajícím sálem.**

Má podium fungovat jako multifunkční? Kde bude umístěno zázemí?

**Odpověď:**

**Návrh zázemí je věcí soutěžících, vyhlášovatel očekává, že zázemí dostavbou vznikne.**

Jaká je minimální navržená kapacita sálu po dostavbě?

**Odpověď:**

**Stávající kapacita sálu je cca 280 míst. Po dostavbě a rekonstrukci vyhlášovatel (a především provozovatel – škola) očekávají navýšení na 350 míst. To je počet žáků na prvním stupni ZŠ. Důležitý je zároveň i pohled finanční – pokud by navýšení počtu žáků znamenalo zároveň překročení investice, bude to znamenat ohrožení realizace celého projektu.**

Je ambice zachovat promítání z 35mm filmu?

**Odpověď:**

**Ne, takovou ambici vyhlášovatel nemá.**

Existuje v České Kamenici komunita, která by organizovala filmový klub a promítání?

**Odpověď:**

**Ne, taková komunita zde nefunguje. Promítání je jen jedna z možností, sál bude většinou využíván školou, základní uměleckou školou atp.**

Je nějaký striktní požadavek nebo zákaz z pohledu památkové péče?

**Odpověď:**

**Není. S příslušnými orgány památkové péče jsme konzultovali, předpokládáme zachování uliční fasády – ale i jiné řešení (pokud bude dodržen rozpočet) je možné.**

Je zpracován dendrologický průzkum?

**Odpověď:**

**Není. Žádný ze stromů v řešeném, nebo širším řešeném území (kromě lípy vysazené v minulém roce ke 100 letům republiky) není nijak chráněn. Vysazenou lípu požaduje vyhlášovatel zachovat.**

Jsou známy nějaké plány školy na dostavby v rámci pozemku školy? V podkladech je poznámka o tělocvičně nebo jídelně.

**Odpověď:**

**Škola má platné stavební povolení na rekonstrukci a dostavbu areálu z roku 2004. Dostavba zahrnuje tělocvičnu, jídelnu a venkovní hřiště. Vyhlášovatel ale tyto stavby nebude realizovat, kvalita návrhu odpovídá době vzniku a způsobu zadání nejlevnější cenou. Pro ilustraci vyhlášovatel zveřejňuje katastrální situaci z tohoto projektu.**

## **Soutěž o návrh na „Rekonstrukci a dostavbu kina a úpravu okolí, Česká Kamenice“**

Jaké bude využívání zahrady v budoucnu? V tuto chvíli zahradu využívají pouze nájemci bytů, jako vlastní.

**Odpověď:**

**Zahrada bude v budoucnu využívána spolu se sálem jako veřejný prostor. Výhradní užívání pouze nájemníky bytů po rekonstrukci skončí a vyhlášovatel s nájemníky dopředu citlivě projedná. Vzhledem k tomu, že akce budou z větší části organizovány školou, nepředpokládáme nějaký intenzivní prostor do nočních hodin nebo o víkendu. Nájemníci ale budou mít do zahrady stále přístup.**

Je možné provádět venkovní terénní úpravy pozemku, případně navrhnout přeložky sítí v zahradě?

**Odpověď:**

**Ano, záleží na návrhu soutěžících.**